



---

**Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique**  
**Quarante-deuxième session**  
**Bonn, 1<sup>er</sup>-11 juin 2015**

Point 9 c) de l'ordre du jour

**Questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto**  
**Clarification du libellé de la section G (art. 3, par. 7 *ter*)**  
**de l'Amendement de Doha au Protocole de Kyoto,**  
**en particulier des informations à utiliser pour**  
**déterminer «le volume des émissions annuelles**  
**moyennes pour les trois premières années**  
**de la période d'engagement précédente»**

**Clarification du libellé de la section G (art. 3, par. 7 *ter*) de**  
**l'Amendement de Doha au Protocole de Kyoto, en particulier**  
**des informations à utiliser pour déterminer «le volume des**  
**émissions annuelles moyennes pour les trois premières années**  
**de la période d'engagement précédente»**

**Projet de conclusions proposé par le Président**

1. Faisant suite à la demande formulée par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto (CMP) à sa dixième session<sup>1</sup>, l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique (SBSTA) a poursuivi son examen des questions ayant trait à la clarification du libellé de la section G (par. 7 *ter* de l'article 3) de l'Amendement de Doha au Protocole de Kyoto, en particulier des informations à utiliser pour déterminer «le volume des émissions annuelles moyennes pour les trois premières années de la période d'engagement précédente».
2. Le SBSTA a décidé de poursuivre l'examen de la question à sa quarante-troisième session (novembre-décembre 2015) en tenant compte des options pour les éléments du texte d'un projet de décision reproduites en annexe.

---

<sup>1</sup> FCCC/KP/CMP/2014/9, par. 79.

## Annexe

[Anglais seulement]

### **Options for elements for the text of a draft decision on the clarification of the text in section G (Article 3, paragraph 7 ter) of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol**

#### **Draft decision -/CMP.-**

### **Clarification of the text in section G (Article 3, paragraph 7 ter) of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol**

*The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol,*

*Recalling* Article 3, paragraph 7 ter, of the Amendment to the Kyoto Protocol contained in annex I to decision 1/CMP.8 (the Doha Amendment),

*Taking note* of the request from Kazakhstan to clarify the provision of Article 3, paragraph 7 ter,<sup>1</sup>

#### *I. Options related to application to Parties*

##### Option 1

1. *Clarifies* that Article 3, paragraph 7 ter, of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol is not applicable, for the second commitment period, to Parties that did not have quantified emission limitation or reduction commitments during the first commitment period of the Kyoto Protocol;

2. *Also clarifies* that, for the purposes of implementing Article 3, paragraph 7 ter, of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol:

(a) The reference in Article 3, paragraph 7 ter, to “a Party included in the Annex I” refers to Parties listed in Annex I to the Convention or with a quantified emission limitation or reduction commitment inscribed in the second and third column of Annex B to the Kyoto Protocol as contained in annex I to decision 1/CMP.8;

(b) The reference in Article 3, paragraph 7 ter, to “average annual emissions for the first three years of the preceding commitment period” refers to the average of the annual emissions of a Party that had quantified emission limitation or reduction commitments during the first commitment period of the Kyoto Protocol for the years 2008, 2009 and 2010;

(c) The information related to “average annual emissions” shall be based on the report to facilitate the calculation of the assigned amount prepared pursuant to annex I to decision 2/CMP.8 submitted and reviewed in accordance with Article 8 of the Kyoto Protocol;

---

<sup>1</sup> FCCC/KP/CMP/2013/7.

Option 2

1. *Clarifies* that Article 3, paragraph 7 ter, of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol is applicable, for the second commitment period, to Parties that did not have quantified emission limitation or reduction commitments during the first commitment period of the Kyoto Protocol;

2. *Also clarifies* that, for the purposes of implementing Article 3, paragraph 7 ter, of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol:

(a) The reference in Article 3, paragraph 7 ter, to “a Party included in the Annex I” refers to Parties with a quantified emission limitation or reduction commitment inscribed in the third column of Annex B to the Kyoto Protocol as contained in annex I to decision 1/CMP.8;

(b) The reference in Article 3, paragraph 7 ter, to “average annual emissions for the first three years of the preceding commitment period” refers to the average of the annual emissions of a Party for the years 2008, 2009 and 2010;

(c) The information related to “average annual emissions” shall be based on the report to facilitate the calculation of the assigned amount prepared pursuant to annex I to decision 2/CMP.8 submitted and reviewed in accordance with Article 8 of the Kyoto Protocol;

[II. *Options related to “average annual emissions”*

3. *Clarifies* that, for the purposes of implementing Article 3, paragraph 7 ter, of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol:

(a) The [reference in Article 3, paragraph 7 ter, to] “average annual emissions” refer[s] to [the same greenhouse gases, sectors and source categories as those used to calculate the assigned amount for the second commitment period] [the gases and sources listed in Annex A to the Kyoto Protocol].]

---